

**TOLLFREE 1800 856 800**

خدمات مشاوره و کمک رایگان برای کسانی که در جوامع فرهنگی و زبانی متنوع قمار بازی مشکل زا دارند و خانواده‌های آنان.



**با ما تماس بگیرید:**

Multicultural Problem Gambling Service for NSW  
Locked Bag 7118  
Parramatta CBD BC NSW 2124

**تلفن:** (02) 8838 6241

**فکس:** (02) 8838 2165

**Tollfree:** 1800 856 800

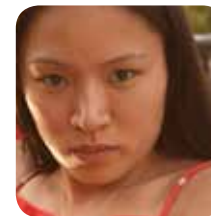
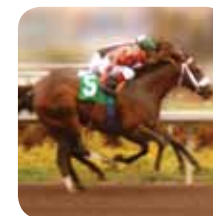
**ایمیل:** [mpgs@wsahs.nsw.gov.au](mailto:mpgs@wsahs.nsw.gov.au)

**وب سایت:** [www.dhi.gov.au/mpgs](http://www.dhi.gov.au/mpgs)

**تخمین زده می شود که برای هر یک نفری که بیماری قمار بازی مشکل زا دارد هفت نفر دیگر تحت تاثیر آن قرار می گیرند.**

سرویس چند فرهنگی قمار بازی مشکل زا در نیو سات ویلز  
(Multicultural Problem Gambling Service for NSW)

یک ابتکار مشترک کمیسیون روابط اجتماعی برای نیو سات ویلز چند فرهنگی و اداره بهداشت نیو سات ویلز می باشد. کمک مالی برای این پروژه توسط دولت نیو سات ویلز از محل صندوق قماربازی پر مسئولیت (Responsible Gambling Fund – RGF) اداره مشروبات الکلی، قماربازی و مسابقات فراهم گردیده است. اما عقایدی که در این نشریه ابراز شده است منحصراً متعلق به نویسنده/نویسندگان آن است.



**1800 858 858**  
[www.gamblinghelp.nsw.gov.au](http://www.gamblinghelp.nsw.gov.au)



## خدمات موجود برای کسانی که قمار بازی مشکل زا دارند و خانواده‌های آنان

- مشاوره تلفنی رایگان و محرمانه
- مشاوره تخصصی رو در رو / خانواده به خیلی از زبانها
- اطلاعات تلفنی، راهنمایی و ارجاع (مثلاً به مشاوره مالی)
- برنامه‌های آموزش اجتماعی

## برای تامین کنندگان خدمات

- ما موارد زیر را برای تامین کنندگان خدمات در نیو سات ویلز ارائه می‌دهیم:
- کارآموزی در مورد مسایل فرا فرهنگی قمار بازی مشکل زا برای تامین کنندگان خدمات مسير اصلی قمار بازی مشکل زا
- پذیرش ارجاع از طرف تامین کنندگان خدمات
- تامین مشورت و راهنمایی بالینی تخصصی و فرا فرهنگی



## نشانه های قمار بازی مشکل زا

قماربازی می‌تواند باعث اینها شود:

- ناسالمی در اثر فشار مالی (مثلاً کم خوابی و کم اشتها)
- مجادله با اعضای خانواده و دوستان در رابطه با امور مالی
- سرزنش خود و عصبانیت
- ترس از آینده

## عواقب قمار بازی مشکل زا

قماربازی می‌تواند باعث شود که شما:

- احساس خجالت کنید
- احساس افسردگی و اضطراب داشته باشید
- دچار مشکلات مالی بشوید
- فروپاشی خانواده و روابط را تجربه کنید

## در روزهای دوشنبه تا جمعه بین 8.30 صبح و 5 بعد از ظهر به شماره 1800 856 800 با ما تماس بگیرید

برای کمک در خارج از ساعات کاری ما لطفاً با سرویس راهنمایی و ارجاع تلفن کمک قماربازی (نیو سات ویلز) (Gambling Help (NSW)) که در تمام 24 ساعت روز و هفت روز هفته کار می‌کند به شماره 1800 858 858 تماس بگیرید.

سرویس چند فرهنگی قمار بازی مشکل زا (Multicultural Problem Gambling Service – MPGS) در نیو سات ویلز به کسانی که دچار قمار بازی مشکل زا هستند و خانواده‌های آنان کمک‌های رایگان و محرمانه ارائه می‌دهد.

مشاورین ما کارکنان واجد شرایط و پر تجربه‌ای هستند که به زبان شما حرف زده و فرهنگ شما را درک می‌کنند.

## نشانه‌های قمار بازی مشکل زا

شما ممکن است مبتلا به قمار بازی مشکل زا باشید اگر:

- هر روز به قمار فکر می‌کنید
- احساس افسردگی می‌کنید و قمار می‌کنید.
- پول قرض می‌کنید که قمار کنید
- قماربازی خود را از خانواده و دوستان پنهان می‌کنید

